



**STANOVISKO č. 1/2010**

**EURÓPSKEJ AGENTÚRY PRE BEZPEČNOSŤ LETECTVA**

**z 12. mája 2010**

**k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií**

**„Podčasť J – Povolenie organizácie na projektovanie“**

**I. Všeobecne**

1. Účelom tohto stanoviska je navrhnúť Komisii zmenu a doplnenie nariadenia Komisie (ES) č. 1702/2003<sup>1</sup> a jeho prílohy (ďalej len „časť 21“) tak, že sa začlenia prepracované a vylepšené požiadavky týkajúce sa vypracovania programu osvedčovania s cieľom rozšíriť výsadné práva povolenia organizácie na projektovanie (*Design Organisation Approval*; DOA) na malé revízie letovej príručky a na doplnenie malých redakčných revízií.
2. Stanovisko bolo prijaté postupom stanoveným správnu radou<sup>2</sup> Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) v súlade s ustanoveniami článku 19 nariadenia (ES) č. 216/2008<sup>3</sup> (ďalej len „základné nariadenie“).

**II. Konzultácie**

3. Hlavným zámerom oznámenia o návrhu zmeny a doplnenia (*Notice of Proposed Amendment*; NPA) č. 16/2006<sup>4</sup> bolo vyriešiť rozpor medzi existujúcimi článkami časti 21 s cieľom vysvetliť a poskytnúť väčšiu právnu istotu na úrovni zapojenia agentúry do overovania zhody v súvislosti s projektom. Konkrétne sa to týkalo dvoch článkov, a to článku 21A.257 písm. b), ktorý umožňuje agentúre podľa vlastného uváženia preskúmať platnosť vyhlásení zhody predložených žiadateľom a článku 21A.263 písm. b), ktorý stanovuje, že agentúra uzná dokumenty zhody bez ďalšieho overovania.
4. Navrhovaný koncept riešenia tohto problému predbežne vypracovala pracovná skupina pre tvorbu predpisov, zložená zo zástupcov EASA, leteckých úradov a odvetvia. Oznámenie o návrhu zmeny a doplnenia NPA č. 16/2006, ktoré obsahovalo návrh stanoviska k nariadeniu Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1702/2003, bolo uverejnené na webovej stránke agentúry 12. októbra 2006.
5. Do konečného termínu 12. januára 2007 dostala agentúra 158 pripomienok od 35 vnútroštátnych orgánov, profesijných organizácií a súkromných spoločností.
6. Doručené pripomienky k NPA č. 16/2006 vyjadrujú protichodné stanoviská. Medzi uvádzanými problémami boli: možné zníženie bezpečnosti z dôvodu zníženia úrovne zapojenia agentúry do osvedčovania výrobkov, nemožnosť prístupu agentúry k údajom o osvedčovaní, rovnováha medzi organizáciou a osvedčovaním výrobkov atď. V dôsledku toho v snahe vyrovnať sa s týmito problémami a protichodnými stanoviskami bola otvorená rozsiahla vnútorná diskusia.
7. Prijatie všetkých pripomienok bolo potvrdené a pripomienky boli zapracované do dokumentu pripomienok a odpovedí (*Comment Response Document*; CRD), ktorý bol 16. septembra 2008 uverejnený na webovej stránke agentúry. Tento dokument obsahuje zoznam všetkých osôb a/alebo organizácií, ktoré predložili pripomienky, a odpovede agentúry.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 6), naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1194/2009 z 30. novembra 2009.

<sup>2</sup> Rozhodnutie správnej rady o postupe, ktorý bude agentúra uplatňovať pri vydávaní stanovísk, technických podmienok osvedčovania a materiálov s usmerneniami (postup pri tvorbe predpisov). EASA MB 08-2007, 13.6.2007.

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1), naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1108/2009 z 21. októbra 2009.

<sup>4</sup> Pozri archív tvorby predpisov na stránke [http://www.easa.europa.eu/ws\\_prod/r/r\\_archives.php](http://www.easa.europa.eu/ws_prod/r/r_archives.php).

8. Uverejnený dokument CRD obsahoval upravený návrh s uvedením zmien, ktorých cieľom bolo jednoznačné vymedzenie zodpovedností žiadateľa a agentúry. Vzhľadom na kontroverznú povahu tejto úlohy výkonný riaditeľ agentúry predĺžil lehotu na odpovede z obvyklých dvoch mesiacov na tri mesiace s uzávierkou 16. decembra 2008.
9. Kontrolná skupina, ustanovená v súlade s postupom agentúry pri tvorbe predpisov, nepodporila revidovaný koncept. Okrem toho po uverejnení CRD dostala agentúra od zainteresovaných strán ešte 86 reakcií na CRD, v ktorých sa často uvádzal nedostatok podpory hlavných myšlienok.
10. Agentúra uznáva, že koncept navrhnutý v dokumente CRD č. 16/2006 nie je dokončený a pred uvažovaným zaradením do časti 21 si vyžaduje ďalšie preskúmanie a dopracovanie. Agentúra však tiež uznala, že niektoré aspekty návrhov, ktoré nie sú sporné, a to predloženie programu osvedčovania a rozšírenie výsadných práv DOA na schvaľovanie malých revízií letových príručiek, by sa aj naďalej mali zaradiť do časti 21.  
Agentúra sa preto rozhodla vyňať z tohto oznámenia o návrhu navrhované zmeny článkov 21A.38, 21A.114, 21A.257 a súvisiace zmeny prijateľných prostriedkov preukazovania zhody (*Acceptable Means of Compliance; AMC*) a materiálov s usmerneniami (*Guidance Material; GM*) v časti 21 a ponechať v ňom navrhované zmeny článkov 21A.20, 21A.21, 21A.33, 21A.97, 21A.103, 21A.115, 21A.263, 21A.433 (s malými zmenami, aby odrážali na zúžený rozsah pôsobnosti tohto návrhu).
11. Otázky, ktoré ostávajú sporné, vrátane rozsahu pôsobnosti DOA, vyváženosti medzi DOA a osvedčovaním výrobkov a úrovne a charakteru zapojenia agentúry do osvedčovania výrobkov, bude agentúra ďalej skúmať v rámci priebežnej vnútornej úlohy súvisiacej so strategickým smerovaním a strategickou úlohou agentúry.

### III. Obsah stanoviska agentúry

12. V tomto stanovisku sa navrhuje zmeniť a doplniť časť 21, najmä ustanovenia, ktoré sa týkajú preukazovania zhody s predpisovou základňou typového osvedčovania a požiadaviek na ochranu životného prostredia, a možnosť rozšíriť povolenia DOA tak, aby umožňovali malé revízie letovej príručky bez zapájania agentúry.
13. Zavedenie požiadavky, aby žiadateľ predložil agentúre program osvedčovania, má za cieľ formalizovať existujúcu prax a je už zahrnuté ako súčasť uverejnených postupov osvedčovania agentúry.
14. Rozšírenie výsadných práv držiteľa DOA podľa ustanovenia 21A.263 písm. c) bodu 4 na schvaľovanie niektorých zmien letovej príručky lietadla bez zapojenia agentúry odporuje vymedzeniu „malá“ v ustanovení 21A.91. Charakter „dokumentárnych zmien v letovej príručke lietadla“ je opakujúci sa problém. Ustanovenie 21A.263 písm. c) bodu 4 sa preto mení a dopĺňa tak, aby odkazovalo na „malé revízie“ (ktoré budú vymedzené v súvisiacich AMC a GM) a uplatňovalo sa tak na technické zmeny letovej príručky lietadla súvisiace s malými zmenami konštrukcie podľa ustanovenia 21A.91, ako aj na ostatné netechnické dokumentárne zmeny, ktoré sa vymedzujú v súčasnosti.

### IV. Hodnotenie vplyvov právnej úpravy

15. Očakáva sa, že tieto zmeny a doplnenia nijako neovplyvnia bezpečnosť.

16. Predloženie programu osvedčovania (21A.20) je už štandardným postupom a nebude mať hospodársky vplyv na žiadateľov. Jeho zaradenie do časti 21 však zakotví existujúcu prax v práve EÚ a stanoví pre žiadateľa jasnú povinnosť.
17. Nová možnosť rozšíriť výsadné práva DOA na schvaľovanie malých revízií letových príručiek bude mať mierne pozitívny hospodársky vplyv. Umožní držiteľom náležitého povolenia DOA schvaľovať malé revízie letových príručiek bez akéhokoľvek zdržania zapríčineného potrebou zapájania agentúry a zbaví agentúru plnenia úlohy, ktorá nemá žiadny alebo má malý prínos k bezpečnosti.
18. V oblasti správnosti a spravodlivosti neboli zistené žiadne problémy.

V Kolíne 12. mája 2010

P. GOUDOU  
výkonný riaditeľ